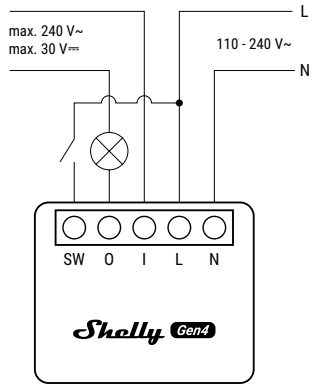
Shelly 1 Mini Gen4

English

Deutsch

Česky

Slovensky



English

Wiring diagram

Legend

Device terminals
- **SW:** Switch input terminal
- **O:** Relay output terminal
- **I:** Relay input terminal
- **L:** Live (110-240 V~) terminal
- **N:** Neutral terminal

Wires
- **L:** Live wire (110-240 V~)
- **N:** Neutral wire

Deutsch

Anschlussplan

Legende

Geräteanschlüsse
- **SW:** Klemme für Schaltereingang
- **O:** Relaisausgang
- **I:** Relaiseingang
- **L:** Klemme für Phasenleiter (110-240 V~)
- **N:** Klemme für Neutralleiter

Kabel
- **L:**Phasenleiterkabel (110-240 V~)
- **N:** Neutralleiterkabel

Česky

Schéma zapojení

Legenda

Svorky Zařízení
- **SW:** Vstupní svorka vypínače
- **O:** Výstupní svorka relé
- **I:** Vstupní svorka relé
- **L:** Svorka fázového vodiče (110-240 V~)
- **N:** Svorka neutrálního vodiče

Vodiče
- **L:** Fázový vodič (110-240 V~)
- **N:** Neutrální vodič

Slovensky

Schéma zapojenia

Legenda

Svorky Zariadenia
- **SW:** Vstupná svorka vypínača
- **O:** Výstupná svorka relé
- **I:** Vstupná svorka relé
- **L:** Svorka fázového vodiča (110-240 V~)
- **N:** Svorka neutrálneho vodiča

Vodiče
- **L:** Fázový vodič (110-240 V~)
- **N:** Neutrálny vodič

English

User and safety guide

Shelly 1 Mini Gen4

Smart switch with potential-free contacts

Referred to in this document as "the Device"

Safety information

For safe and proper use, read this guide, and any other documents accompanying this product. Keep them for future reference. Failure to follow the installation procedures can lead to malfunction, danger to health and life, violation of law, and/or refusal of legal and commercial guarantees (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure to follow the user and safety instructions in this guide.

⚠*This sign indicates safety information.*

ⓘ*This sign indicates an important note.*

⚠**WARNING!** *Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.*

⚠**WARNING!** *Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.*

⚠**WARNING!** *Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals.*

⚠**CAUTION!** *Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.*

⚠**CAUTION!** *The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.*

⚠**CAUTION!** *Do not connect the Device to appliances that exceed the specified maximum electric load.*

⚠**CAUTION!** *Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.*

⚠**CAUTION!** *The Device and the appliances connected to it, must be secured by a cable protection switch in accordance with EN60898-1 (tripping characteristic B or C, max. 16 A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).*

⚠**CAUTION!** *Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.*

⚠**CAUTION!** *Do not attempt to repair the Device yourself.*

⚠**CAUTION!** *The Device is intended only for indoor use.*

⚠**CAUTION!** *Keep the Device away from dirt and moisture.*

⚠**CAUTION!** *Do not allow children to play with the buttons/switches connected to the Device. Keep the devices (mobile phones, tablets, PCs) for remote control of Shelly away from children.*

Product description

Shelly 1 Mini Gen4 is a Matter-compatible smart switch with potential-free contacts. Equipped with a multi-protocol wireless MCU, it supports Zigbee and Bluetooth connectivity for a secure connection. Its small form factor allows retrofitting into standard electrical wall boxes, behind power sockets, light switches, or other places with limited space.

The Device has an embedded web interface to monitor, control, and adjust its settings. The web interface is accessible at http://192.168.33.1 when connected directly to the Device access point or at its IP address when accessed from the same network.

The Device can access and interact with other smart devices or automation systems if they are in the same network infrastructure. Shelly Europe Ltd. provides APIs for the devices, their integration, and cloud control. For more information, visit https://shelly-api-docs.shelly.cloud.

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

Installation instructions

ⓘ*To connect the Device, we recommend using solid single-core wires or stranded wires with ferrules. The wires should have insulation with increased heat resistance, not less than PVC T105°C (221°F).*

ⓘ*Do not use buttons or switches with built-in LED or neon glow lamps.*

ⓘ*When connecting wires to the Device terminals, consider the specified conductor cross section and stripped length. Do not connect multiple wires into a single terminal.*

ⓘ*For security reasons, after you successfully connect the Device to the local Wi-Fi network, we recommend that you disable or password-protect the Device AP (Access Point).*

ⓘ*To enable the access point and the Bluetooth connection of the Device, press and hold the Reset/control button for 5 seconds.*

ⓘ*To perform a factory reset of the Device, press and hold the Reset/control button for 10 seconds.*

1. Connect the load circuit to the the I and O terminals of the Device.

ⓘ*In the case of a DC load circuit, the voltage on the I and O terminals of the Device should not exceed 30 V⎓.*

2. Connect the Live wire to the L terminal and the Neutral wire to the N terminal.
3. Connect the switch to the SW terminal of the Device and the Live wire.

Adding Zigbee Device

- To switch the Device from Matter firmware (default) to Zigbee, press 5 times the Reset button. The Device stays in pairing mode for 2 minutes, and you can find it in your home automation platform through the Zigbee Hub. If you cannot find the Device, press the Reset button 3 times.
- To remove the Device, go to its page and delete it from your home automation platform.

ⓘ*In Zigbee mode, the AP of the Device is not available by default. To enable it, the you should hold the Reset button for 5 seconds.*

Setting up the Device via Matter

ⓘ*Before you start, make sure you have:*
- *2.4 GHz Wi-Fi network*
- *A Matter-compatible hub connected to the Internet*
- *A mobile device with Bluetooth enabled and a Matter-compatible app installed*

1.Enable the access point of the Device by pressing and holding the Reset/control button for 5 seconds.
2.Scan the Matter QR code inside the box.
3. Follow the instructions that appear on your screen to complete the process.

ⓘ*Keep the QR code for future reference. If you reset the device, you will need that code again.*

Specifications

Physical
- Size (HxWxD): 29x34x16 ±0.5 mm / 1.34x1.11x0.63 ±0.02 inch
- Weight: 19 ±1 g / 0.65 ±0.04 oz
- Screw terminals max torque:0.4 Nm / 3.5 lbin
- Conductor cross section:0.2 to 2.5 mm² / 24 to 14 AWG (solid, stranded, and bootlace ferrules)
- Conductor stripped length:6 to 7 mm / 0.24 to 0.28 in
- Mounting:Wall console / In-wall box
- Shell material: Plastic
- Shell color: Blue

Environmental
- Ambient working temperature:-20°C to 40°C / -5°F to 105°F
- Humidity: 30% to 70% RH
- Max. altitude:2000 m / 6562 ft

Electrical
- Power supply: 110-240 V~
- Power consumption: < 1.2 W

Output circuits ratings
- Max. switching voltage:
  - 240 V~
  - 30 V⎓
- Max. switching current:
  - 8 A (240 V~)
  - 5 A (30 V⎓)

Sensors, meters
- Internal-temperature sensor:Yes

Radio

Wi-Fi
- Protocol: 802.11 b/g/n
- RF band: 2401-2483 MHz
- Max. RF power: < 20 dBm
- Range: Up to 30 m / 100 ft indoors and 50 m / 160 ft outdoors
- (Depends on local conditions)

Bluetooth
- Protocol: 4.2
- RF band: 2402 - 2480 MHz
- Max. RF power: <4 dBm
- Range:Up to 30 m / 98 ft outdoors, up to 10 m / 33 ft indoors (depending on local conditions)

Zigbee
- Protocol: 802.15.4
- RF band: 2400 to 2483.5 MHz
- Max. RF power: <20 dBm
- Range: Up to 100 m / 328 ft indoors and 300 meters / 984 ft outdoors (Depends on local conditions)

Microcontroller unit
- CPU: ESP-Shelly-C68F
- Flash: 8 MB

Firmware capabilities
- Schedules: 20
- Webhooks (URL actions):20 with 5 URLs per hook
- Wi-Fi range extender: Yes
- BLE Gateway: Yes
- Scripting: Yes
- MQTT: Yes
- Encryption: Yes

Shelly Cloud inclusion

The Device can be monitored, controlled, and set up through our Shelly Cloud home automation service. You can use the service through either our Android, iOS, or Harmony OS mobile application or through any internet browser at https://control.shelly.cloud/.

If you choose to use the Device with the application and Shelly Cloud service, you can find instructions on how to connect the Device to the Cloud and control it from the Shelly app in the application guide: https://shelly.link/app-guide.

The Shelly mobile application and Shelly Cloud service are not conditions for the Device to function properly. This Device can be used standalone or with various other home automation platforms.

Troubleshooting

In case you encounter problems with the installation or operation of the Device, check its knowledge base page: https://shelly.link/1mini_gen4

Declaration of Conformity

Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type Shelly 1 Mini Gen4 is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://shelly.link/1mini_gen4_DoC

Manufacturer: Shelly Europe Ltd.
Address: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, Sofia 1407, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Official website: https://www.shelly.com

Changes in contact information are published by the Manufacturer on the official website.

All rights to the trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Shelly Europe Ltd.

Deutsch

Benutzer- und Sicherheitsanleitung

Shelly 1 Mini Gen4

Smarter Schalter mit potentialfreien Kontakten

In diesem Dokument als "das Gerät" bezeichnet

Sicherheitsinformationen

Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen Dokumente, die diesem Produkt beiliegen, um es sicher und ordnungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzesverstößen und/oder zur Verweigerung gesetzlicher und kommerzieller Garantien (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden, die durch eine fehlerhafte Installation oder einen unsachgemäßen Betrieb des Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstehen.

⚠*Dieses Zeichen weist auf Sicherheitshinweise hin.*

ⓘ*Dieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.*

⚠**WARNUNG!** *Gefahr eines Stromschlags. Die Installation des Geräts an das Stromnetz muss sorgfältig von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.*

⚠**WARNUNG!** *Schalten Sie vor der Installation des Geräts die Stromkreisunterbrecher aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüfgerät, um sicherzustellen, dass an den anzuschließenden Drähten keine Spannung vorhanden ist. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Installation fort.*

⚠**WARNUNG!** *Bevor Sie Änderungen an den Anschlüssen vornehmen, stellen Sie sicher, dass an den Geräteklemmen keine Spannung anliegt.*

⚠**ACHTUNG!** *Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.*

⚠**ACHTUNG!** *Das Gerät darf nur an Stromkreise und Geräte angeschlossen und gesteuert werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsnormen entsprechen.*

⚠**ACHTUNG!** *Schließen Sie das Gerät nicht an Geräte an, die die angegebene maximale elektrische Belastung überschreiten.*

⚠**ACHTUNG!** *Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen.*

⚠**ACHTUNG!** *Das Gerät und die daran angeschlossenen Geräte müssen durch einen Leitungsschutzschalter nach EN60898-1 abgesichert sein (Auslösecharakteristik B oder C, max. 16 A Nennstrom, min. 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3).*

⚠**ACHTUNG!** *Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.*

⚠**ACHTUNG!** *Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.*

⚠**ACHTUNG!** *Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.*

⚠**ACHTUNG!** *Halten Sie das Gerät von Schmutz und Feuchtigkeit fern.*

⚠**ACHTUNG!** *Erlauben Sie Kindern nicht, mit den an das Gerät angeschlossenen Tasten/Schaltern zu spielen. Halten Sie die Geräte (Mobiltelefone, Tablets, PCs) zur Fernsteuerung des Shelly von Kindern fern.*

Produktbeschreibung

Shelly 1 Mini Gen4 ist ein Matter-kompatibler intelligenter Schalter mit potentialfreien Kontakten. Ausgestattet mit einer drahtlosen Multi-Protokoll-MCU,
unterstützt er Zigbee- und Bluetooth-Konnektivität für eine sichere Verbindung. Sein kleiner Formfaktor ermöglicht den nachträglichen Einbau in Standard-Elektrodosen, hinter Steckdosen, Lichtschaltern oder anderen Orten mit begrenztem Platzangebot.

Das Gerät verfügt über eine integrierte Webschnittstelle zur Überwachung, Steuerung und Anpassung seiner Einstellungen. Die Webschnittstelle ist unter http://192.168.33.1 zugänglich, wenn sie direkt mit dem Zugangspunkt des Geräts verbunden ist, oder unter seiner IP-Adresse, wenn es mit demselben Netzwerk verbunden ist.

Das Gerät kann auf andere intelligente Geräte oder Automatisierungssysteme zugreifen und mit ihnen interagieren, wenn sie sich in derselben Netzwerkinfrastruktur befinden. Shelly Europe Ltd. bietet APIs für die Geräte, ihre Integration und die Cloud-Steuerung. Für weitere Informationen besuchen Sie https://shelly-api-docs.shelly.cloud.

Das Gerät wird mit einer werkseitig installierten Firmware geliefert. Um es auf dem neuesten Stand und sicher zu halten, stellt Shelly Europe Ltd. die neuesten Firmware-Updates kostenlos zur Verfügung. Sie können auf die Updates entweder über die eingebettete Weboberfläche oder über die Shelly Smart Control Mobilanwendung zugreifen, wo Sie Details über die neueste Firmware-Version finden können. Die Entscheidung, die Firmware-Updates zu installieren oder nicht, liegt in der alleinigen Verantwortung des Benutzers. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Konformitätsmängel des Geräts, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer die verfügbaren Updates nicht rechtzeitig installiert hat.

Installationsanleitung

ⓘ*Für den Anschluss des Geräts empfehlen wir die Verwendung von einadrigen Volldrähten oder Litzendrähte mit Aderendhülsen. Die Drähte sollten eine Isolierung mit erhöhter Wärmebeständigkeit haben, mindestens PVC T105°C (221°F).*

ⓘ*Verwenden Sie keine Tasten oder Schalter mit eingebauten LED- oder Neonglühlampen.*

ⓘ*Berücksichtigen Sie beim Anschließen von Drähten an die Geräteklemmen den angegebenen Leiterquerschnitt und die Abisolierlänge. Schließen Sie nicht mehrere Drähte an eine einzige Klemme an.*

ⓘ*Nachdem Sie das Gerät erfolgreich mit dem lokalen Wi-Fi-Netzwerk verbunden haben, empfehlen wir Ihnen aus Sicherheitsgründen, den Geräte-AP (Access Point) zu deaktivieren oder mit einem Passwort zu schützen.*

ⓘ*Um den Zugangspunkt und die Bluetooth-Verbindung des Geräts zu aktivieren, halten Sie die Steuertaste 5 Sekunden lang gedrückt.*

ⓘ*Um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, halten Sie die Steuertaste 10 Sekunden lang gedrückt.*

1. Schließen Sie den Lastkreis an die I- und O-Anschlüsse des Geräts an.

ⓘ*Im Falle eines DC-Lastkreises sollte die Spannung an den Anschlüssen I und O des Geräts 30V⎓ nicht überschreiten.*

2. Verbinden Sie das Phasenleiterkabel mit der L-Klemme und das Neutralleiterkabel mit der N-Klemme.
3. Verbinden Sie den Schalter mit dem SW-Anschluss des Geräts und dem Phasenleiterkabel.

Hinzufügen eines Zigbee-Geräts

- Um das Gerät von der Matter-Firmware (Standard) auf Zigbee umzustellen, drücken Sie 5 Mal die Reset-Taste. Das Gerät bleibt 2 Minuten lang im Pairing-Modus, und Sie können es in Ihrer Heimautomatisierungsplattform über den Zigbee-Hub finden. Wenn Sie das Gerät nicht finden können, drücken Sie 3 Mal die Reset-Taste.
- Um das Gerät zu entfernen, gehen Sie auf seine Seite und löschen Sie es aus Ihrer Heimautomatisierungsplattform.

ⓘ*Im Zigbee-Modus ist der AP des Geräts standardmäßig nicht verfügbar. Um ihn zu aktivieren, müssen Sie die Reset-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten.*

Einrichten des Geräts über Matter

ⓘ*Bevor Sie beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie über Folgendes verfügen:*
- *2,4 GHz Wi-Fi-Netzwerk*
- *Einen Matter-kompatiblen Hub, der mit dem Internet verbunden ist*
- *Ein mobiles Gerät mit aktiviertem Bluetooth und installierter Matter-kompatibler App*

1. Aktivieren Sie den Zugangspunkt des Geräts, indem Sie die Reset-/Steuertaste 5 Sekunden lang gedrückt halten.
2.Scannen Sie den Matter-QR-Code im Inneren der Box.
3. Befolgen Sie die Anweisungen, die auf dem Bildschirm erscheinen, um den Vorgang abzuschließen.

ⓘ*Bewahren Sie den QR-Code für spätere Zwecke auf. Wenn Sie das Gerät zurücksetzen, benötigen Sie diesen Code erneut.*

Spezifikation

Physisch
- Abmessungen (HxBxT): 29x34x16 ±0.5 mm / 1.34x1.11x0.63 ±0.02 inch
- Gewicht: 19 ±1 g / 0.65 ±0.04 oz
- Schraubklemmen max Drehmoment: 0.4 Nm / 3.5 lbin
- Querschnitt des Leiters: 0.2 bis 2.5 mm² / 24 bis 14 AWG (Voll-, Litzen- und Aderendhülsen)
- Abisolierlänge des Leiters: 6 bis 7 mm / 0.24 bis 0.28 in
- Montage: Unterputzdose
- Gehäusematerial: Kunststoff
- Gehäusefarbe: Blau

Umwelt
- Arbeitstemperatur: -20°C bis 40°C / -5°F bis 105°F
- Luftfeuchtigkeit: 30% bis 70% RH
- Max. Höhe ü.M.: 2000 m / 6562 ft

Elektrisch
- Stromversorgung: 110-240 V~
- Leistungsaufnahme: < 1.2 W

Nennwerte der Ausgangskreise
- Max. Schaltspannung:
  - 240 V~
  - 30 V⎓
- Max. Schaltstrom:
  - 8 A (240 V~)
  - 5 A (30 V⎓)

Sensoren, Messgeräte
- Interner Temperatursensor:Ja

Radio

WLAN
- Protokoll: 802.11 b/g/n
- HF-Band: 2401-2483 MHz
- Max. HF-Leistung: < 20 dBm
- Reichweite: bis zu 30 m / 100 ft in Innenräumen, bis zu 50 m / 160 ft im Freien (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten)

Bluetooth
- Protokoll: 4.2
- HF-Band: 2402 - 2480 MHz
- Max. HF-Leistung: <4 dBm
- Reichweite: Up to 30 m / 98 ft outdoors, up to 10 m / 33 ft indoors (depending on local conditions)

Zigbee
- Protokoll: 802.15.4
- HF-Band: 2400 - 2483.5 MHz
- Max. HF-Leistung: <20 dBm
- Reichweite: Bis zu 100 m / 328 ft in Innenräumen, bis zu 300 m / 984 ft im Freien (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten)

Microcontroller unit
- CPU: ESP-Shelly-C68F
- Flash: 8 MB

Firmware-Funktionen
- Zeitpläne: 20
- WebHooks (URL-Aktionen): 20 mit 5 URLs pro Hook
- Wi-Fi Range Extender: Ja
- BLE Gateway: Ja
- Skripting: Ja
- MQTT: Ja
- Verschlüsselung: Ja

Shelly Cloud-Einbindung

Das Gerät kann über unseren Shelly Cloud Hausautomatisierungsdienst überwacht, gesteuert und eingerichtet werden. Sie können den Dienst entweder über unsere Android-, iOS- oder Harmony OS-Mobilanwendung oder über einen beliebigen Internetbrowser unter https://control.shelly.cloud/ nutzen.

Wenn Sie sich dafür entscheiden, das Gerät mit der Anwendung und dem Shelly Cloud-Dienst zu verwenden, finden Sie Anweisungen zur Verbindung des Geräts mit der Cloud und zu seiner Steuerung über die Shelly-App im Anwendungshandbuch: https://shelly.link/app-guide.

Die Shelly App und der Shelly Cloud Service sind keine Voraussetzung für die ordnungsgemäße Funktion des Geräts. Dieses Gerät kann eigenständig oder mit verschiedenen anderen Hausautomatisierungsplattformen verwendet werden.

Störungsbeseitigung

Sollten Sie Probleme mit der Installation oder dem Betrieb des Geräts haben, sehen Sie auf der entsprechenden Wissensdatenbank-Seite nach:
https://shelly.link/1mini_gen4

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass die Funkanlage Typ Shelly 1 Mini Gen4 der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse:
https://shelly.link/1mini_gen4_DoC

Hersteller: Shelly Europe Ltd.
Addresse: Cherni Vrah Blvd. 51, Gebäude 3, Etagen 2-3, Sofia 1407, Bulgarien
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Offizielle Website: https://www.shelly.com

Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Website veröffentlicht.

Alle Rechte an der Marke Shelly® und anderen geistigen Eigentumsrechten im Zusammenhang mit diesem Gerät gehören Shelly Europe Ltd.

Česky

Návod k použití a bezpečnostní pokyny

Shelly 1 Mini Gen4

Chytrý spínač s bezpotenciálovými kontakty

V tomto dokumentu označován jako „Zařízení"

Bezpečnostní informace

Pro bezpečné a správné použití si přečtěte tuto příručku a všechny další dokumenty dodané s tímto výrobkem. Uschovejte je pro pozdější použití. Nedodržení instalačních postupů může vést k poruše, ohrožení zdraví a života, porušení zákona a/nebo k odmítnutí zákonných a obchodních záruk, pokud byly poskytnuty. Společnost Shelly Europe Ltd. neodpovídá za žádnou ztrátu ani škodu vzniklou nesprávnou instalací nebo nevhodným provozem tohoto zařízení v důsledku nedodržení uživatelských a bezpečnostních pokynů v této příručce.

⚠*Tento symbol označuje bezpečnostní informaci.*

ⓘ*Tento symbol označuje důležitou poznámku.*

⚠**VAROVÁNÍ!** *Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Instalaci Zařízení do elektrické sítě musí pečlivě provést kvalifikovaný elektrikář.*

⚠**VAROVÁNÍ!** *Před instalací Zařízení vypněte jističe. Vhodným zkušebním přístrojem se ujistěte, že na vodičích, které chcete připojit, není napětí. Teprve když máte jistotu, že napětí není přítomno, pokračujte v instalaci.*

⚠**VAROVÁNÍ!** *Před jakoukoli změnou zapojení se ujistěte, že na svorkách Zařízení není napětí.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Zařízení připojujte pouze k elektrické síti a spotřebičům, které vyhovují všem platným předpisům. Zkrat v elektrické síti nebo v kterémkoli spotřebiči připojeném k Zařízení může způsobit požár, škodu na majetku a úraz elektrickým proudem.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Zařízení smí být připojeno pouze k elektrickým obvodům a spotřebičům, které vyhovují příslušným normám a bezpečnostním normám, a pouze takové smí ovládat.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Nepřipojujte Zařízení ke spotřebičům, které překračují uvedené maximální elektrické zatížení.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Zařízení připojujte pouze způsobem popsaným v této příručce. Jakýkoli jiný způsob může způsobit poškození a/nebo zranění.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Zařízení a spotřebiče k němu připojené musí být jištěny jističem podle EN60898-1 s vypínací charakteristikou B nebo C, jmenovitým proudem nejvýše 16 A, zkratovou vypínací schopností nejméně 6 kA a třídou omezení energie 3.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Nepoužívejte Zařízení, pokud vykazuje jakékoli známky poškození nebo poruchy.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Nepokoušejte se Zařízení sami opravovat.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Zařízení je určeno pouze do vnitřních prostor.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Chraňte Zařízení před nečistotami a vlhkostí.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Nedovolte dětem, aby si hrály s tlačítky a vypínači připojenými k Zařízení. Zařízení pro dálkové ovládání Shelly, tedy mobilní telefony, tablety a počítače, udržujte mimo dosah dětí.*

E-mail: support@shelly.cloud
Oficiální web: https://www.shelly.com

Změny kontaktních údajů zveřejňuje Výrobce na oficiálním webu.

Všechna práva k ochranné známce Shelly® a ostatní práva duševního vlastnictví spojená s tímto Zařízením náleží společnosti Shelly Europe Ltd.

Český překlad zajistila společnost EST Praha. Závazné je anglické znění výrobce.

Slovensky

Návod na použitie a bezpečnostné pokyny

Shelly 1 Mini Gen4

Inteligentný spínač s bezpotenciálovými kontaktmi

V tomto dokumente označovaný ako „Zariadenie"

Bezpečnostné informácie

Na bezpečné a správne použitie si prečítajte túto príručku a všetky ďalšie dokumenty dodané s týmto výrobkom. Uschovajte ich na neskoršie použitie. Nedodržanie inštalačných postupov môže viesť k poruche, ohrozeniu zdravia a života, porušeniu zákona a/alebo k odmietnutiu zákonných a obchodných záruk, ak boli poskytnuté. Spoločnosť Shelly Europe Ltd. nezodpovedá za žiadnu stratu ani škodu vzniknutú nesprávnou inštaláciou alebo nevhodnou prevádzkou tohto zariadenia v dôsledku nedodržania používateľských a bezpečnostných pokynov v tejto príručke.

⚠*Tento symbol označuje bezpečnostnú informáciu.*

ⓘ*Tento symbol označuje dôležitú poznámku.*

⚠**VAROVANIE!** *Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Inštaláciu Zariadenia do elektrickej siete musí starostlivo vykonať kvalifikovaný elektrikár.*

⚠**VAROVANIE!** *Pred inštaláciou Zariadenia vypnite ističe. Vhodným skúšobným prístrojom sa uistite, že na vodičoch, ktoré chcete pripojiť, nie je napätie. Až keď máte istotu, že napätie nie je prítomné, pokračujte v inštalácii.*

⚠**VAROVANIE!** *Pred akoukoľvek zmenou zapojenia sa uistite, že na svorkách Zariadenia nie je napätie.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Zariadenie pripájajte iba k elektrickej sieti a spotrebičom, ktoré vyhovujú všetkým platným predpisom. Skrat v elektrickej sieti alebo v ktoromkoľvek spotrebiči pripojenom k Zariadeniu môže spôsobiť požiar, škodu na majetku a úraz elektrickým prúdom.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Zariadenie smie byť pripojené iba k elektrickým obvodom a spotrebičom, ktoré vyhovujú príslušným normám a bezpečnostným normám, a iba také smie ovládať.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Nepripájajte Zariadenie k spotrebičom, ktoré prekračujú uvedené maximálne elektrické zaťaženie.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Zariadenie pripájajte iba spôsobom opísaným v tejto príručke. Akýkoľvek iný spôsob môže spôsobiť poškodenie a/alebo zranenie.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Zariadenie a spotrebiče k nemu pripojené musia byť istené ističom podľa EN60898-1 s vypínacou charakteristikou B alebo C, menovitým prúdom najviac 16 A, skratovou vypínacou schopnosťou najmenej 6 kA a triedou obmedzenia energie 3.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Nepoužívajte Zariadenie, ak vykazuje akékoľvek známky poškodenia alebo poruchy.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Nepokúšajte sa Zariadenie sami opravovať.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Zariadenie je určené iba do vnútorných priestorov.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Chráňte Zariadenie pred nečistotami a vlhkosťou.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Nedovoľte deťom, aby sa hrali s tlačidlami a vypínačmi pripojenými k Zariadeniu. Zariadenia na diaľkové ovládanie Shelly, teda mobilné telefóny, tablety a počítače, udržiavajte mimo dosahu detí.*

Opis výrobku

Shelly 1 Mini Gen4 je inteligentný spínač s bezpotenciálovými kontaktmi, kompatibilný s Matter. Je vybavený bezdrôtovou viacprotokolovou MCU a podporuje pripojenie Zigbee a Bluetooth pre zabezpečené spojenie. Malé rozmery umožňujú dodatočnú montáž do štandardných elektroinštalačných krabíc, za zásuvky, vypínače alebo na iné miesta s obmedzeným priestorom.

Zariadenie má vstavané webové rozhranie na sledovanie, ovládanie a úpravu nastavenia. Webové rozhranie je dostupné na adrese http://192.168.33.1 pri priamom pripojení k prístupovému bodu Zariadenia alebo na jeho IP adrese pri pripojení z tej istej siete.

Zariadenie môže prístupovať k ďalším inteligentným zariadeniam alebo automatizačným systémom a spolupracovať s nimi, pokiaľ sú v tej istej sieťovej infraštruktúre. Spoločnosť Shelly Europe Ltd. poskytuje pre zariadenia rozhrania API na integráciu a cloudové ovládanie. Viac informácií nájdete na https://shelly-api-docs.shelly.cloud.

ⓘ*Zariadenie sa dodáva s firmvérom nainštalovaným z výroby. Aby bol aktuálny a zabezpečený, poskytuje spoločnosť Shelly Europe Ltd. najnovšie aktualizácie firmvéru zadarmo. Aktualizácie sú dostupné cez vstavané webové rozhranie alebo cez mobilnú aplikáciu Shelly Smart Control. Inštalácia aktualizácií firmvéru je zodpovednosťou používateľa. Spoločnosť Shelly Europe Ltd. nezodpovedá za nesúlad Zariadenia spôsobený tým, že používateľ včas nenainštaloval dostupné aktualizácie.*

Pokyny k instalaci

ⓘ*Pro připojení Zařízení doporučujeme použít plné jednožílové vodiče nebo lankové vodiče s dutinkami. Vodiče by měly mít izolaci se zvýšenou tepelnou odolností, nejméně PVC T105 °C, tedy 221 °F.*

ⓘ*Nepoužívejte tlačítka ani vypínače s vestavěnou LED nebo doutnavkou.*

ⓘ*Při připojování vodičů ke svorkám Zařízení zohledněte uvedený průřez vodiče a délku odizolování. Do jedné svorky nepřipojujte více vodičů.*

ⓘ*Z bezpečnostních důvodů doporučujeme po úspěšném připojení Zařízení k místní síti Wi-Fi přístupový bod Zařízení vypnout nebo jej chránit heslem.*

ⓘ*Přístupový bod a připojení Bluetooth zapnete stisknutím a podržením tlačítka Reset/ovládání na 5 sekund.*

ⓘ*Tovární nastavení Zařízení obnovíte stisknutím a podržením tlačítka Reset/ovládání na 10 sekund.*

1. Připojte obvod zátěže ke svorkám **I** a **O** Zařízení.

ⓘ*U stejnosměrného obvodu zátěže nesmí napětí na svorkách **I** a **O** Zařízení překročit 30 V⎓.*

2. Připojte fázový vodič ke svorce **L** a neutrální vodič ke svorce **N**.
3. Připojte vypínač ke svorce **SW** Zařízení a k fázovému vodiči.

Přidání zařízení Zigbee

- Zařízení přepnete z firmwaru Matter, který je výchozí, na Zigbee pětinásobným stisknutím tlačítka Reset. Zařízení zůstane 2 minuty v režimu párování a najdete jej ve své platformě domácí automatizace přes Zigbee hub. Pokud Zařízení nenajdete, stiskněte tlačítko Reset třikrát.
- Zařízení odeberete tak, že přejdete na jeho stránku ve své platformě domácí automatizace a smažete je.

ⓘ*V režimu Zigbee není přístupový bod Zařízení ve výchozím nastavení dostupný. Pro jeho zapnutí musíte podržet tlačítko Reset na 5 sekund.*

Nastavení Zařízení přes Matter

ⓘ*Než začnete, ujistěte se, že máte:*
- síť Wi-Fi 2,4 GHz
- hub kompatibilní s Matter připojený k internetu
- mobilní zařízení se zapnutým Bluetooth a s nainstalovanou aplikací kompatibilní s Matter

1. Zapněte přístupový bod Zařízení stisknutím a podržením tlačítka Reset/ovládání na 5 sekund.
2. Naskenujte QR kód Matter, který je uvnitř balení.
3. Postup dokončete podle pokynů, které se zobrazí na obrazovce.

ⓘ*QR kód uschovejte pro pozdější použití. Pokud Zařízení resetujete, budete jej potřebovat znovu.*

Technické údaje

Mechanické
- Rozměry (VxŠxH): 29x34x16 ±0,5 mm / 1,34x1,11x0,63 ±0,02 in
- Hmotnost: 19 ±1 g / 0,65 ±0,04 oz
- Max. utahovací moment šroubových svorek: 0,4 Nm / 3,5 lbin
- Průřez vodiče: 0,2 až 2,5 mm² / 24 až 14 AWG (plný, lankový a s dutinkou)
- Délka odizolování vodiče: 6 až 7 mm / 0,24 až 0,28 in
- Montáž: nástěnná krabice nebo instalační krabice pod omítku
- Materiál krytu: plast
- Barva krytu: modrá

Provozní podmínky
- Provozní teplota okolí: -20 °C až 40 °C / -5 °F až 105 °F
- Vlhkost: 30 % až 70 % RH
- Max. nadmořská výška: 2000 m / 6562 ft

Elektrické
- Napájení: 110-240 V~
- Příkon: < 1,2 W

Jmenovité hodnoty výstupních obvodů
- Max. spínané napětí:
  - 240 V~
  - 30 V⎓
- Max. spínaný proud:
  - 8 A (240 V~)
  - 5 A (30 V⎓)

Čidla, měřicí přístroje
- Vnitřní teplotní čidlo: ano

Rádio

**Wi-Fi